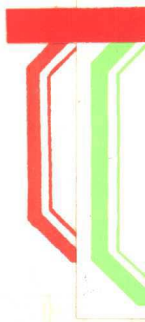




蘇聯的財政制度

——包德列夫講演集——

時代出版社



中蘇友好協會總會編

蘇聯的財政制度

—包德列夫講演集—

沈志遠等譯

時代出版社

一九五三年·北京

根據人民出版社「包德列夫講演集」重排

的財政制度

講演集—— 32開 26千字

著：中蘇友好協會總會

者：志遠等

時：現代出版社

(北京東四錢糧胡同十四號)

新華書店

者：北京新華印刷廠分廠

訂者：同義製本廠

冊 1953年11月北京新一版

元 1953年11月第一次印刷

內 容 提 要

包德列夫碩士是蘇聯傑出的青年財政學家。他不但對於社會主義國家和東歐人民民主國家的財政制度極有研究，而且對資本主義國家的財政制度也有深刻的了解。這本書中包含他的關於蘇維埃國家的財政制度、稅收制度、信用制度、預算制度的四篇論文及一篇關於「歐洲人民民主國家財政制度的建設」的論文。



財 政 學 家
包 德 列 夫 碩 士

包德列夫碩士簡歷

波利斯·格利戈里也維奇·包德列夫碩士於一九一七年偉大的十月革命前夕，生在列寧格勒的一個貧苦家庭裏。他的祖先都是農民。正如帝俄時代所有的人民一樣，他們都過着極端貧困和飢餓的生活，他的祖父有一個孩子，其中九個都是由於疾病與飢餓而死去的。

他的父親在十五歲時便拋棄了父母和家鄉來到城市謀生活。他歷盡了種種困難，到十七歲的時候，才得到學習識字的機會。

但是年青的包德列夫却過着非常幸福的生活，因為他是在蘇維埃政權下長大起來的，蘇維埃國家使他享有充分受教育的機會。他在蘇聯經濟學院畢業，又在蘇聯財政學院作了五年的研究生，畢業後，獲得碩士學位，並在財政學院任教，主持財政講座。同時他還在科學院工作。

在第二次世界大戰以後，包德列夫碩士曾到東歐人民民主國家研究財政稅收問題，所以他對東歐人民民主國家的財政制度也有深刻的研究。

他先後一共出版了二十多種有關經濟和財政的著作，如匈牙利的貨幣流通與信用，波蘭、羅馬尼亞財政問題等。他的碩士論文是「論戰後資本主義國家的貨幣穩定性」。

編輯例言

爲了加強中蘇兩國文化的交流，中蘇友好協會總會在今年春天邀請了幾位蘇聯學者到我國來講學；B·Γ·包德列夫碩士就是其中的一個。包德列夫碩士於今年三月底來到我國，先後在北京、上海、杭州、廣州、武漢、天津、瀋陽等地作學術性講演，備受我國人民熱烈歡迎；五月下旬起程返國。在這兩個月內，包德列夫碩士共作專題講演三十二次，聽衆四萬六千九百餘人；與我國學者、專家、教授舉行座談會十四次，參加者五百九十餘人。

包德列夫碩士是蘇聯傑出的青年財政學家。他現在在莫斯科財政學院主持財政講座，並在科學院工作。他不但對於社會主義國家和東歐各人民民主國家的財政制度極有研究，而且對資本主義國家的財政制度也有深刻的了解。包德列夫這次來我國講學，對於蘇聯和東歐人民民主國家的財政制度作了一系列的介紹。現在我們把這些講演稿編印成冊，以供我國財政經濟及有關部門的工作者的參考和研究。

中蘇友好協會總會幹事會研究出版部

一九五〇年七月

目 錄

包德列夫碩士簡歷	一
編輯例言	一
蘇維埃國家的財政制度	一
蘇維埃國家的稅收制度	一
蘇聯稅收的作用	一
外國武裝干涉和國內戰爭時期的稅收制度	二
恢復國民經濟的和平工作時期的稅收制度	二
社會主義工業化時期的稅收制度	三
爲農業集體化而鬥爭時期的稅收制度	三
爲完成社會主義社會建設而鬥爭時期的稅收制度	三
偉大的衛國戰爭時期的稅收制度	三
戰後斯大林五年計劃諸年間的稅收制度	三
蘇維埃國家的信用制度	三

蘇維埃國家信用制度與資本主義國家信用制度之不同	三
蘇維埃公債的種類與方式	四
蘇維埃公債的結構	四
蘇維埃國家的預算制度	四
蘇聯國家預算的本質及意義	四
蘇聯的預算制度	五
蘇聯國家預算中的收入	五
蘇聯國家預算中的支出	六
歐洲人民民主國家財政制度的建設	七
附錄：包德列夫教授訪問記	一〇五
上海解放日報記者張友濟	一〇五

蘇維埃國家的財政制度

偉大的十月社會主義革命揭開了人類歷史上的一個新時代——社會主義的時代。蘇維埃人民，在共產黨及其偉大領袖列寧、斯大林領導之下，消滅了剝削階級，建立了新的國家制度，建成了社會主義社會。

在蘇維埃國土上所完成的偉大改革中，財政制度會起了巨大的作用。在社會主義革命勝利後頭幾天起，在摧毀舊的沙皇財政機構和建設新的蘇維埃財政機構的過程中，共產黨和蘇維埃政府曾經廣泛地、成功地利用了財政，來進攻私人資本，剝奪剝削者，並建設社會主義經濟。

蘇維埃財政是和資產階級國家的財政根本不同的。這是由於蘇維埃國家和資產階級國家在本質和職能上的根本差異而來的。資產階級國家並沒有實現和領導國民經濟組織之任何職能。經濟活動，是由佔有一切生產資料的資本家實行的。資產階級國家只不過是支持資產階級統治、保護生產資料私有制的一架機器罷了。

另一方面，資產階級國家是被資產階級利用來進行再分割世界的戰爭的，其方法就是侵

路其他國家的領土。

因此，資本主義之下的財政，乃是用以維持資產階級的壓迫機器，資助再分割世界的戰爭。

蘇維埃國家裏的情況，就完全不同了。社會主義社會底經濟基礎乃是社會主義的經濟制度及生產資料之社會主義所有制。

這就是說，在社會主義之下，工廠、土地、地下蘊藏等等，不是屬於個別資本家和地主的，也就是說不是私人所有的，而是社會主義的公共財產。工人們和農民們不是爲了剝削他們勞動的資本家和地主而工作，而是爲了整個社會的利益而工作。一切生產都具有一個目的，那便是有步驟地提高勞動人民的物質幸福和文化。

蘇維埃財政底作用和任務，是完全由蘇維埃國家的本質和其職能所決定的。蘇維埃國家乃是工人和農民的國家，在這個國家裏，工人階級是以其與農民的牢固聯盟爲基礎來實現自己的專政的。

在偉大的十月社會主義革命後最初幾年，蘇維埃國家底國民經濟中，與社會主義部分並列的，還保留着小商品的部分。這種小商品部分便是手工業者以及小規模經營的個體農戶，後者在當時，是在農村中佔優勢的。除此以外，那時還存在着大量的私人資本。在這個時期，蘇維埃社會底發展是在社會主義成分與資本主義成分鬥爭的基礎上進行的。在這些條件下，蘇維埃國家的任務是和以後資本主義階級已被完全消滅，而社會主義制度已在城市和鄉

村裏佔統治地位時所產生的任務不同的。

由於經濟中及社會階級結構中的這些變化及蘇維埃國家任務底變化，斯大林同志於一九三九年在聯共（布）第十八次代表大會上曾經指出說，自十月革命以來，蘇維埃社會主義國家在自己的發展中曾經經歷了兩個階段。

在第一個階段上，即從十月革命起到剝削階級底消滅止，蘇維埃國家底第一個職能乃是鎮壓被推翻了的剝削階級。在資本主義包圍的條件下，蘇維埃國家底第二個職能乃是保衛國土，免受外來的襲擊。因為自革命的最初幾天起，基本生產資料的所有權以及社會主義建設整個事業的領導，是操在蘇維埃國家的手中，所以蘇維埃國家底第三個職能是經濟組織的職能和文化教育的職能。

隨着社會主義社會的建立以及資本主義各階級的完全消滅，蘇維埃國家進入了自己發展底第二個階段。它的職能，依照經濟制度及社會階級構成上之變化，在本質上也起了變化。在第二個階段上，隨着資本主義各階級的完全消滅，鎮壓這些階級的職能便消失了。從而，就出現了一個新的職能，這便是保護社會主義財產，以免人民遭受盜竊和損害。國防的職能完全保留下來了，因為資本主義包圍還保存着，軍事進攻的危險也還存在着。

在社會主義經濟制度在城市和鄉村佔絕對統治的條件下，在文化巨大高漲的條件下，蘇維埃國家各機關之經濟組織和文化教育工作底職能，就獲得了充分的發展。這一項職能，在現時已成爲蘇維埃國家底基本職能和最重要的職能了。

按照蘇維埃國家底不同階段，財政也起了不同的作用。譬如，在蘇維埃國家發展底第一個階段上，財政在限制排擠城鄉資本主義成分上，乃至以後在加速它們消滅的過程上，都起了重大的作用。比如，對他們的收入和財產課以重稅，用這個方法，來達到這一目的。

在這個時候，財政也是動員必需資金來完成斯大林五年計劃，來改變蘇維埃國家成為強大的工業強國之一種工具。蘇維埃國家給了農民以廣泛的財政上的援助，它利用財政來鞏固工人階級和農民底聯盟，其辦法就是用最新技術去裝備農業。在這個基礎上，便展開了農業集體化，並在工人階級政黨底領導下，實現了把小規模個體農場變成大規模社會化生產之革新工作。

在社會文化措施的開展中，財政起了重大的作用。在第一次五年計劃中，蘇維埃國家曾教育了三千五百萬左右的半文盲與文盲。在兩個斯大林五年計劃中，曾有五十二萬二千青年專家在高等學校畢業，曾有九十三萬一千青年專家在中等專門學校畢業。至一九四〇年，蘇維埃聯盟已從一個落後的、文化很低的國家變成為全世界唯一沒有文盲的國家，變成為具有高度的先進的文化的國家了。蘇維埃財政保證了有利於勞動者的社會主義生產的擴展，保證了文化機關、保健機關、公用事業及公用住宅等之發展，它是為了不斷提高勞動者物質福利和文化水平之目的而服務的。

其次，蘇聯財政還用以鞏固各民族的友好合作，促進蘇聯各族人民底經濟的和文化的發展。

最後，蘇維埃財政還保證動員並使用必要的資源，來供養國家機構，供給和裝備蘇維埃軍隊及海軍，促進蘇維埃國家的獨立和國防力量的鞏固。

這樣，蘇維埃財政便負有供應社會主義社會及其經濟各種各樣需要之使命。因此，在蘇聯便形成了一種完整的並有高度效率的財政體系，它的每一個環節，都有資助社會主義建設及爲此目的而動員資金的特殊職能。

蘇聯的國家預算，在蘇維埃財政體系中佔着中心地位。社會主義企業、社會主義組織的收入，以及國家爲了滿足社會需要而動員到財政體系內的人民的資金等等，其大部分都是通過國家預算的。國民經濟、社會文化建設（教育、保健）等方面一切基本措施的經費，以及國家行政和國防的經費，都是仰賴於這些後備資金來實現的。

蘇聯財政體系底第二個環節，乃是長期投資的銀行。蘇維埃國家通過這些銀行，進行新企業的建設，比如建設工廠、公用事業、發展農業等。在蘇聯，一共有四個專門銀行，凡用於新企業建設的資金，不管是按預算撥來的也好，或是各經濟組織本身用於這些目的的資金也好，都集中在這四個銀行裏。

蘇聯財政體系底第三個環節是社會保險的貨幣後備基金。凡工資勞動者暫時或永久失去勞動能力，即他們生病或殘廢時的物質接濟，都是從這個基金支出的。

蘇聯財政體系底第四個環節乃是國家保險基金。國民經濟中因天災而受的損失，如水災、地震等，都是用這個資金來補償的；勞動者遭受不幸、死亡、殘廢的保險，也是用這筆

基金的。

蘇聯財政制度的一個特殊環節是國家儲蓄銀行。它們所負的使命乃是促進勞動者儲蓄底積累，並動員人民的這些儲蓄和臨時游資。

蘇聯財政體系底第六個環節是蘇聯國家銀行。國家銀行在蘇聯乃是短期貸款的中心。它實施社會主義企業、社會主義組織間的一切結算，實施與外國的結算，並發行貨幣。

最後，社會主義經濟各部門、各企業的財政也是同蘇維埃國家財政體系直接地聯繫着的。

上面所說的蘇聯財政體系的這些環節，都是統一的財政制度的組成部分。這個統一是由下面這種情形決定的，就是蘇維埃財政之經濟基礎是社會主義經濟制度以及生產資料的社會主義所有制。同時，蘇聯財政制度還有着統一的政治基礎，因為不論在中央或在地方，國家政權都操在勞動者代表蘇維埃手中，而這些蘇維埃的活動都服從一個單一的目標——建立沒有階級的共產主義社會。

蘇維埃財政制度是全世界最完善、最牢固的財政制度。這一點在偉大的衛國戰爭諸年間已經明顯地證明出來了。蘇聯財政制度，是在偉大的人類天才斯大林同志直接領導下建立起來的，它在衛國戰爭幾年內，完滿地保證了用於進行戰爭、滿足國民經濟需要，以及進一步發展文化等的巨量費用。

（張瑞亭譯）

蘇維埃國家的稅收制度

蘇聯稅收的作用

偉大的十月社會主義革命，揭開了人類歷史的一個新時代——社會主義的時代。在共產黨及其偉大領袖列寧和斯大林的領導下，蘇聯人民消滅了剝削階級，創立了新的國家制度，建立了社會主義社會。在爭取建立社會主義的鬥爭中，稅收制度和財政制度起了巨大的作用。蘇維埃國家根據斬新的原則所規定的各項稅收，是用來建立新的社會制度的。

在沙皇俄國，一如在任何資本主義國家一樣（在那裏，佔統治地位的是生產工具和生產手段的私有制），各項稅收是國家的經濟基礎。

資本主義國家將全部的稅收負擔轉嫁於勞動人民的身上，從而加強了對勞動者的剝削，降低了他們原來就極端低下的生活。

在偉大的十月革命以後，俄國的稅收在人類社會歷史中第一次不再是剝削廣大勞動羣衆的形式，而變成了社會主義建設的工具了。

蘇聯的各項稅收可以分做兩類，一類是由社會主義企業和組織的資金積累中付出的稅，一類是由居民個人收入中付出的稅。

徵自社會主義企業和組織的稅收，是國家對經濟組織的活動，對節約制度的遵守以及對它們底收入計劃的完成，實行監督的一種手段。

徵自居民的稅收也是經濟政策的重要工具。它在蘇維埃國家預算的收入中，總是佔着較小的地位。在一九四九年，它的比重沒有超過收入總額的百分之八點二。可是這些稅收的意義，絕不是由一種財政的作用來確定的。蘇聯的稅收是在社會主義建設各階段上實行黨的政策的重要工具之一。

斯大林同志在一九三九年聯共（布）第十八次代表大會的報告中指出，從十月革命以來，蘇維埃國家在其發展上經過了兩個階段。

第一個階段，這是從十月革命到剝削階級被消滅為止的時期。蘇維埃國家在這一時期的基本任務，乃是鎮壓被推翻階級的反抗，組織防禦力量免受武裝干涉者的襲擊，恢復工業和農業，以及為肅清資本主義成分準備條件。

第二個階段，這是從城鄉資本主義成分被肅清到社會主義經濟制度完全勝利以及通過蘇聯新憲法的時期。蘇維埃國家在這一時期的基本任務，乃是在全國組織社會主義經濟，肅清資本主義成分的最後殘餘，組織文化革命，並建立現代化的強大國防軍。

依着蘇維埃國家發展的不同階段，稅收也起了不同的作用。在蘇維埃國家發展的第一個